

CONSERVATORIO  
DI MUSICA B. MAICELLO A  
FONDO TORREFIANCA  
LIB 1569  
BIBLIOTECA DEL  
VENEZIA



10384  
LA FESTA DELLA ROSA

MELO - DRAMMA COMICO

DI

GAETANO ROSSI

DA RAPPRESENTARSI  
NEL TEATRO DE' FIORENTINI

Nella Estate dell' anno  
1816.



NAPOLI

DALLA STAMPERIA FLAUTINA

1816.

CONSERVATORIO DI MUSICA B. MARCELLO A  
FONDO TORREFRANCA  
LIB 1569  
BIBLIOTECA DEL VENEZIA

La musica è del Sig. Stefano <sup>3</sup>Pa-  
vesi Maestro di Cappella di Scuo-  
la Napoletana.

Primo Violino

*Il Sig. Emmanuele Giuliani.*

Architetto, Inventore, e Pittore  
delle Decorazioni

*Il Sig. Francesco Tortolj, al-  
lievo dell' Architetto Decora-  
tore de' Reali Teatri Signor  
Cavaliere Niccolini.*

Macchinisti

*I Sig. Vincenzo, e Gennaro  
Conca.*

Inventori, e Direttori del Vestiario

*I Sigg. Tommaso Novi per gli  
abiti da uomo, e Filippo Gio-  
vinetti per quelli da donna.*



# 4 ATTORI.

IL SIGNOR DI SALENCY

*Signor Lombardi.*

IL SIGNOR DI WIBRACH

*Signor Pellegrini al servizio della Real Cappella Palatina di S. M. Ferdinando IV.  
Re delle due Sicilie ( D. G. )*

CARLO, figlio adottivo del Sig. di Salency

*Signor Rubini.*

IL SIGNOR GIERONIMO, ajo di Carlo

*Signor Pace.*

IL BAYLI' del Feudo

*Signor Sacconi.*

CHIAROTTA, orfana, educata dal Decano Seniore

*Signora Chabrand.*

LISA, sua Cugina

*Signora Checcherini.*

IL DECANO Seniore

*Signor Spanora.*

CATTERINA, Contadinella

*Signora Manzi minore.*

Coro di ) Decani.  
          ) Villani.

Soldati del Feudo.

Villanelle.

Contadini.

Servi del Signor di Salency.

Altro del Signor Wibrach.

Un' Oste.

*La Scena è nel Feudo di Salency.*

AT-

# A T T O I.<sup>5</sup>

## SCENA PRIMA.

Parte deliziosa del Casale nuovo di Salency.  
Amene campagne, e colline in prospetto:  
Un torrente vi trascorre. La casa del Decano Seniore alla sinistra della scena, quasi isolata, vaghi fabbricati alla sinistra, innalzati su case incendiate. Albergo di posta alla destra ec.

*Gieronimo, che viene guardingo, e passeggia attorno la casa di Chiarotta, poi Carlo.*

Gie. Quanto sonno! che stanchezza!  
Più su i piedi omai non reggo;  
E ancor molto, a quel che veggo,  
Sentinella avrò da far.  
Il signore fa all'amore,  
Ne a me pensa ... Ma vien gente!  
Del susurro già si sente ...  
Io mi torno a ritirar.

*si cela nel fondo.*

Coro. Lasciamo a mezzo il giorno  
escono dalle case, e vengono da varj lati,  
villici, villanelle. Decani poi Lisa, e  
Car, e Coro.

I rustici lavori:

E lieti — cori intorno

Facciamo risuonar.

Lis. Compagne, amiche, uscite:

A giubilar venite:

Liera speranza in petto

Vi faccia il cor brillar.

Coro. Andiamo, amici, andiamo:

Don. Chi fia l'avventurosa? ...

A 3

Co-



Coro. La Festa della Rosa

Si vada a celebrar:

*invitando altri, si disperdono pel Casale.  
Compare Carlo da lato opposto.*

Car. Son queste le aurette  
Che spira il mio bene:  
Quì dolci le pene  
Mi rende d'amor.

Un tenero istante  
A fervido amante  
E' dolce, soave

Conforto del cor. *viene Gie.*

Gie. Signore, io sono stanco. *impaziente.*

Car. Io brugio, amico mio.  
*con foco che va crescendo.*

Gie. Ma, quì...

Car. Non la vegg' io...

Chiarotta!

Gie. Ma pazienza!...

Car. Vedèr!...

Gie. Ma prudenza!...

Sentite...

Car. Qual rumor!...

Car. Ah, cresce ognor nel petto,  
Ne sò frenar l'ardor.

Gie. Ah, cresce, poveretto!  
Più sempre il mio timor.

*si ritirano.*

*Coro generale.*

*esce in maggior numero il Coro, e traversando la scena allegrissimo.*

Alla Festa, compagni, alla Festa:

Del piacere vicino è il momento:

E del nostro innocente contento

Venga a parte la pace, e l'amor.

*si disperdono verso il fondo cantando, e lietissimi.*

SCE-

PRIMO.  
S C E N A II.

*Carlo, e Gieronimo.*

Car. E Chiarotta non viene?

Gie. Ma, signor Carlo!...

Car. inquieto. Ma, signor Gieronimo!

Ve l'ho pur detto tante volte, e tante,  
Quì non c'è il signor Carlo, quì son Giulio,  
*riscaldandosi.*

E chiamatemi Giulio.

Gie. con flemma. E Giulio sia.

Ma se voi più giudizio non avrete,

Ci scopriranno? e allor cosa farete?

Car. E chi ci può scoprìr? In queste spoglie

Chi del signor di Salency può mai

Il figlior ravvisar? chi mai si pensa

Che sotto quelle antiche

Vesti si caricate

Il mio custode, e percettor voi siate?

Gie. Quanto imprudente io fui! - Non dovea mai

Secondare la vostra

Amorosa pazzia; ma ve lo dico,

Da questa volta in poi

Più non ritorno ad impazzir con voi.

Car. Ma per altro verrete oggi alla Festa:

Gie. Mi guardi il ciel!

Car. Verrete, sì, verrete.

Gie. Lo vedremo.

Car. Oh toccasse

A Chiarotta la Rosa!

Chi più di lei felice!

Chi più di me contento! ah, mi predice

Colla sua gioja il core

Che della Rosa tocca a lei l'onore.

L'otterrà, non è vero?

Gie. Se la merita almeno. Io non conobbi

Una fanciulla ancor sì virtuosa,

Saggia, vivace, onesta...

Car. Ella non sembra

A 4

Na-



Nata mai fra villani: Il minor pregio  
E' la bellezza in lei ... Eccola! -- Oh Dio!  
Come al vederla sol brilla il cor mio!

S C E N A III.

*Chiarotta con cestello di fiori, e un vaso di  
latte, e detti.*

*Chi.* OH che bel giorno è questo,  
Anima mia, per me! ...  
Toccasse a me la rosa! ...  
*con trasporto.*

Oh Dio, che bella cosa!  
Io te la dò al momento,  
La sospirai per te.  
Spiegarti quel che sento  
Possibile non è.

*Car.* Sì, lo spera, Chiarotta.

*Gie.* ( Oh pazienza supina! )

*Chi. a Gie.* Addio, parente!

*Gie.* ( Parente! ) Addio, Chiarotta: *burbero.*  
*Chi.* E mai parente!

Perchè? -- Sembrate in collera?

*Car.* Ei non vuole  
Venir oggi alla Festa, e senza lui  
Io non posso venire.

*Chi. con dispiacere.* Oh! ... Ma, parente,  
E perchè non volete? ...

*Gie.* Perchè? ... perchè?... Se voi sapeste tutto?...

*Chi.* Eh! sò tutto:

*Gie.* Sì? come?

*Chi.* Io so che siete buono, compiacente.

*con vezzo, e ingenuità.*

So che avete un bel core, e non vorrete  
Darvi questo disgusto: è ver? ... verrete?...

*Car.* ( Brava Chiarotta! )

*Gie.* Voi vorreste, io credo,  
Che facessero tutti a vostro modo.

*Chi.* Questo è il mio gran piacere. *c. s.*

*Gie.* ( Chi le può dir di no? )

*Car.*

*Car.* Sei pur graziosa!

*Gie.* E a qual ora è la Festa della Rosa?

*Chi.* Fra poco nominata

La prescelta sarà: Lei fortunata!

Indi si dà la Rosa, e allor comincia

La nostra bella Festa,

E dura parte della notte ancora.

*Gie.* Noi verremo alla solita nostr'ora:

All' imbrunir del dì.

*Chi. con gioja.* Grazie, parente!

*Car.* Ah, respiro!

*Gie.* Oh, fa tardi: andiamo:

*Car.* Vengo.

Oh mia Chiarotta! ...

*tutti due con tenerezza.*

*Chi.* Oh mio Giulio! ...

*Gie.* Oh Gieronimo!..

Ma fa tardi ...

*Chi.* Ora vien: vè, caro mio.

Addio, parente ...

*Gie.* Addio ... *s'incammina.*

*Car.* Oh Chiarotta! Addio.

*Chi.* Oh mio Giulio!

*si dividono: sul fondo della scena, si vol-  
gono, si guardano, e correndosi incontro  
con tenerezza, e trasporto.*

*Chi.* Verrà poi quel bel momento! ...

*Car.* Sì mio bene, che verrà:

*Chi.* E mai più mi lascerai?..

*Car.* Sempre insieme si starà:

*a 2.* Quanto grande il mio contento,

La mia gioja allor sarà!

*Gie. s'inquieta, e cerca condur seco Carlo.*

*Gie.* Siam da capo! oh che tormento! ...

Basta ... è tardi ... via di quà:

*Chi.* Tornerai? ... *da lontano.*

*Car. anch'egli.* Sì, tornerò.

*Chi.* Torna mio ... *accostandosi.*



*Car. presso a lei.* Sì, tuo sarò.

*Car.* Che tumulto in petto io sento!

*Chi.* Fuor dal petto il cor mi va.

*Gie.<sup>a</sup>* Siam da capo: oh che tormento!

Basta, è tardi ... via di qua.

*strascina seco Car. Chi. entra in sua casa.*

## S C E N A IV.

*Chiarotta ritornando affannosa.*

**M**'Ero scordata i fiori

E il latte pel Prussiano. Ah, tra la rosa

E Giulio mio sono confusa, o cielo!

*riprende i fiori, e il latte, che aveva deposti in d'un sedile.*

Tu che mi leggi in cor, che la purezza

De' voti miei, dell'amor mio ben vedi,

A me la rosa, e Giulio mio concedi.

*entra nell'albergo.*

## S C E N A V.

*Il signor di Wibrach in lunga e antica vestaglia esce pipando.*

*Wib.* **B**enedetta sia pur la campagna,

E la vita così campagnuola!

L'aria pura elettrizza, consola,

Buon'amore, salute ci dà.

Qui all'aperto, così in confidenza,

Oh che gusto è una buona fumata!

Poi tra campi una gran passeggiata

Che appetito venire ci fa!

Qui c'è tutto salubre, ridente,

Tutti vaghi, ed ameni gli oggetti;

Ma il più bello stà in certi visetti,

Che si trovan di raro in città.

Donne belle, vezzose, adorate,

Egli è ver più ragazzo non sono,

Ma per altro in amore son buono,

E mi piace così il sesso vostro,

Che in ogni volta che posso vi mostro

Qualche tratto d'amore e bontà.

Ah!

## P R I M O.

Ah! perchè non son nato

Quarant'anni più tardi? - Io porterei

Meco in Prussia un tesoro: oh, se volesse

Questa graziosa forosetta?... eh via!

Il signor di Wibrach

A cinquantasett'anni!... e che per questo?

Sono sano, son forte, e se non fosse

Questa maledettissima mia gotta...

Farei... potrei... ah! ah! ecco Chiarotta.

*Chi.* Oh, signore, scusate! *escendo dall'albergo,*

Voi m'avrete aspettato, ed io tardai...

*Wib.* No, Chiarottina; io fu che anticipai,

E per forza: S'è fatto tutta notte,

*alterandosi gradatamente.*

Sul far del giorno un chiasso indemoniato

Da queste bestie rustiche per questa

Rosa maledettissima: Campana,

Pifferi, tamburini, e che sò io!...

*alteratissimo.*

Non potei serrar occhio un quarto d'ora,

M'arrabiai... bestemmiai!... gridai... m'alzai...

*si tranquillizza.*

Son però quieto, e non mi scaldo mai.

*Chi.* Maledire la rosa!... *con dispiacere,*

*Wib.* Fu per modo di dir. Te ne dispiace?

*con foco.*

Non t'arrabbiar: Vien quà, facciamo pace.

*si calma.*

*Chi.* Il vostro servo ha il latte: eccovi i fiori.

*gli presenta il cestello: Wibrach sceglie un*

*garofalo, e se lo mette alla Giubba: poi*

*guarda Chiarotta.*

*Wib.* (Il povero bambino che ha vergogna!)

Vorrei, Chiarotta, dirti una cosetta:

*Chi.* Presto, e v'ascolto.

*Wib.*

Presto.

Io sono un'uom ricchissimo.

*Chi.* Io sono un'orfanella poverissima.



Wib. Bene:

Chi. Male.

Wib. Ciò è niente. - Di Wibrach  
Non ha che una speranza alla lontana  
D'avere ancora un figlio.

Chi. La Chiarotta  
In vece ha una speranza più vicina  
D'aver presto un' amabile marito:

Wib. Che sì, furbetta! che tu m'hai capito!  
Chi. Spieghiamoci un pò meglio.

Wib. Liberamente, vèh!

Chi. Liberamente.

Wib. Da Wibrach!

Chi. Da Chiarotta:

Wib. Ottimamente.

Io ti vidi: ti ammirai.

Mi piacesti tosto assai:

Ti amo molto; mia ti voglio,

E mi dei felicità.

Chi. Io ti vidi: vi ammirai:

Non piaceste a me giammai:

Amo un' altro; non vi voglio:

Chi mi piace vuol sposar.

Wib. Ecco fatto il matrimonio!

Chi. Siete forse disgustato?

Wib. ( Anzi a te sono obbligato

a 2. ( Della tua sincerità.

Chi. ( La mia mamma m'ha insegnato

( Sempre a dir la verità.

Wib. Se però dicevi sì,

Era meglio che quel nò:

Chi. M'insegnò la mamma un dì

A dir sempre all'uom di nò.

Wib. Ma distinguere conviene

E persone, e cose, ed ore...

Chi. Mi consiglio col mio core,

E così mai fallerò.

Wib. ( Che boccon per te Wibrach!

Ma

Ma cascar mi fa quel nò.)

Chi. ( Oh signor di Wibrach!

Non credea d'aver quel nò, )

a 2. Ah, signor, pregate il cielo,

Che conceda a me la Rosa.

Che vi trovi un'altra sposa

Io di cor lo pregherò.

Ah, se tocca a me la rosa

Quanto mai giubilerò.

Wib. Figlia bella, è giusto il cielo,

Tu la meriti, avrai la rosa.

Gusto avrò come una sposa

Se un tal premio a te vedrò.

Ti conceda il Ciel la rosa,

Ed anch' io giubilerò.

Chi. corre in casa. Wib. nell' albergo.

# S C E N A VI.

*Il signor de Salency vestito da viaggio all' antica. Esce alterato coll'oste, che gli fa inchini, baciamani, e vorrebbe parlargli, berretta in mano.*

Sal. **Z**itto... taci... sta fermo

Con quelle maledette riverenze:

Mettiti la berretta... e dalli pure!...

Và via... che sieno pronti de' cavalli...

Non parlar... non dir niente chi mi sono...

Non mi seccar... va presto, o ti bastono:

*l'oste rientra sempre con inchini.*

# S C E N A VII.

*Il signor di Salency solo,*

Sal. **C**he insolente birbante!

Ei quasi mi scopriva. Io che non voglio

Esser da chi che sia riconosciuto.

In questo nuovo feudo

Non v'è chi mi conosca: oh, ben sorpreso

Resterà il mio Carluccio in rivedermi!

Pria



Pria indagar vuò però ... (\*) Qual colpo è questo!

(\*) *si sente un colpo di mortaretto.*

Qual tumulto!... ch'è nato!...

Vado in fretta a saper che cosa è stato. *via.*

## S C E N A VIII.

Piazza del Casale. Botteghe addobbate, Case egualmente adornate che la circondano: nel prospetto si divide, e lascia vedere nel mezzo la strada per cui si sale alla Collina, sulla cui cima è il Castello di Salency: le fabbriche che sono dall'una, e l'altra parte della strada tutte nuove, e vagamente adornate. Alla sinistra una Loggia, chiusa: Una specie di Trofeo, in mezzo al quale si vede una Rosa, destinato alla prescelta: Sei soldati la circondano.

*Il Bayli, e Catterina, e quattro Villici in disparte.*

*Bay. fremente.* **E** Sostener potete Quanto detto m'avete?

*Cat.* Sì signore.

*Bay.* Chiarotta in braccio a vergognoso amore?

*Cat.* E con estremo scandalo.

Di tutto il vicinato. Al far del giorno,

Sull'imbrunir del dì sempre si vede  
In tenero colloquio col suo bello.

*Bay.* (Indegna!) e chi è costui? *come sopra.*

*Cat.* Pare un signor: con lui

Vien sempre un suo parente.

*Bay.* (Sciagurata!

Ecco a chi mi pospone!) e che figura

E' il signorino?

*Cat.* Amabile, gentile,

Pieno di brio.

*Bay.* (Mi soffoca la bile!

Si pentirà, si pentirà Chiarotta.

Sarà la mia vendetta, e il suo castigo

Ter-

Terribile, solenne: amaro pianto

Ha da versar.

*Cat.* Ma avrà la rosa intanto!

*marcia campestre da lontano.*

Sentite: già in trionfo

Vien condotta alla piazza.

*Bay.* Il suo trionfo

In questo istesso loco

In sua vergogna cangierà fra poco.

*va alla Loggia, e siede su ricco seggiolone.*

*Cat.* (Ci ho gusto: la superba

Vegga appassire la sua rosa in erba.)

## S C E N A XI.

*Marcia campestre ordinata. Il Decano Seniore è alla testa. Decani lo seguono, poi Villici, parenti di Chiarotta, e Villanelle. Lisa, e nn'altra Villanella che portano due bandiere bianche, su cui dipinta una Rosa: in mezzo di esse Chiarotta. Seguono altri Villici, tutti lietissimi. Chiudono la marcia, presi a braccio il signor di Wibrach, il signor di Salency che co' loro occhialetti tutto osservando colla maggiore allegria s'avanzano: Intanto*

*Coro.* **O** Figlie amabili

Di Salency!

Tutte lodate,

Tutte onorate

Lei, che la rosa

Merta in tal dì.

A voi, signore,

*i Decani presentano Chiarotta al Bayli.*

Del suo candore

Premiare il merito

Tocca così.

*il Decano seniore presenta al Bayli l'atto della scelta.*

Tut-



*Tutzi* Viva Chiarotta! evviva!

*Bayli* legge, e dà segni ironici di disapprovazione.

*Wib.* Mai più tanto piacere!

*Chi.* Oh me contenta!

*Sal.* Veramente son giunto

In un felice punto.

*Bay.* L'atto è nullo: gli esami fur parziali,  
*a voce alta.*

O non esatti almeno:

Chiarotta vincitrice

Mancò al candor, demeritò la rosa;

Nè la spero giammai.

*sorpresa, e indignazione generale.*

*Wib.* Come, signor?

*Chi. colpita.* Gran dio! cosa ascoltai?

(Giusto Ciel' ch'è quel, ch'io sento!

Ah! qual gel mi stringe il core!

Fra la tema, e lo spavento

Posso appena respirar!)

*Sal.* (Brutto intrigo io qui prevedo,

Nè comprendo ancor l'oggetto,

E non so perchè nel petto

Mi sta il core a palpar!)

*Bay.* (Perchè mai, spietata sorte!

Sempre è a me quell'alma ingrata:

E le crude mie ritorte

Io non posso almen spezzar?)

*Wil.* (Sul più bello del negozio

Qui la festa si è imbrogliata,

Ed intanto io qual mamozio

Non so cosa mai pensar!)

*Lis.* (Per l'amica dal cordoglio

Io mi sento già mancar!)

*Dec.* Questo intrico, questo imbroglio

Io non posso indovinar!

*Chi.*

*Chi.*

*Lis.<sup>a3</sup>* (Tal sorpresa chi giammai

*Dec.* Si poteva immaginar?)

*Bay.* (La vendetta meditai,

E saprommi vendicar.)

*Sal.* (Io non so fra tanti guai

*Wil.<sup>a2</sup>* Come termini l'affar.)

*Dec.* Parla tu... che mai facesti? *a Chi.*

Qual' eccesso commettesti?

E colui che a dir ti sta?

*Wil.* La infelice è sconcertata,

La sua lingua è ritirata,

E vicina è a delirar.

*Sal.* Favorisca, Signor mio, *Bay.*

Sol per grazia di accennarmi

Questo intrigo come va?

*Bay.* Ciò spiegarvi non degg'io...

Deh vi prego di lasciarmi...

(Sbalorditi sono già.)

*Dec.* Parla dico... almen Chiarotta...

*Chi.* Tremo tutta...

*Dec.* Ma favella...

*Chi.* Ah! la mia maligna stella

Mi vuol sempre tormentar!

*Sal.* Mi sapessi dire almeno, *a Lisa.*

*Lis.* Ah! l'affanno del mio seno

Non vi posso oh Dio! spiegar...

*Dec.* Dimmi Lisa...

*Wib.* Voi parlate. *al Bayli.*

*Dec.* Taci ancora!

*Wib.* Saporate...

*Dec.* Voi Signore...

*Sal.* Niente...

*Dec.* E voi

*Wil.* Niente affatto...

*Sal.* Voi, che siete...

*Chi.* Ma tacete... si tacete...

*Lis.<sup>a3</sup>* Non è tempo di parlar.

*a 5.*



5. Mille torbidi pensieri  
 Mi si aggiran per la mente,  
 Ed un palpito frequente  
 Mi riduce a delirar.  
*viano tutti, restano in iscena il Baylì,  
 e Catterina.*

## S C E N A XII.

*Il Baylì, e Catterina.*

- Bay. Catterina, pensate  
 All' impegno in cui siete.  
*Cat. Si signore:*

Ma perchè poi non daste  
 A me invece la rosa! Bay. Questa volta  
 Dovevo far così. Voi siate pronta  
 Co' testimonj... forse dovrò fare  
 Un processo verbale...

- Cat. Ma...  
 Bay. Siate pronta: capiste -- (Andiam, si tenti  
 Ogni più strana, la più ardita via

*Catterina parte.*

Onde Chiarotta alfin diventi mia.) *parte.*

## S C E N A XIII.

*La decorazione della prima scena.*

*Si fa notte.*

*aarlo, poi Geronimo.*

- Car. Già cadde il giorno: è questa l'ora: è quello  
 Sicro all' amore il solitario loco:  
 Quanto felice mai sarò fra poco!  
 Ma qual silenzio regna intorno? ... e quale  
 Abbandono è mai questo? - Io qui non trovo  
 Segno di festa, e il lieto  
 Tumulto del piacer - Ah, forse Amore,  
 A mio maggior contento,  
 Fà tacer la natura in tal momento.  
 Presso a lei che tanto adoro  
 Brillerà di gioja il core.  
 Languirà nel dolce ardore  
 Di soave voluttà:

Ah

Ah vieni, affrettati - felice istante!  
 Vola a quest' anima - diletta amante,  
 E in sen d'amore - giubilerà.

Ma viene alcuno: sarà lei... Chiarotta!...

Gie. Eh, altro che Chiarotta!

Car.

E che c'è mai?

Gie. Salviamoci signor, ci son de' guai.

Certi ceffi da assassini (pauroso.

Poco lunge ho ritrovato.

M'han fermato, m'han guardato,

Mi lasciaro poi passar:

Qui, signor, non fa buon'aria,

E prudenza s'ha da usar.

Car. Dite bene, e per prudenza risoluto.

Là farete sentinella.

Gie. Io so ben che lei corbella, come sopra.

E non c'è da corbellar.

Car. Dove son questi birbanti?...

Gie. Dite pian, che sono in tanti!...

Car. Ma la festa...

Gie.

Oh, sì la festa!...

Forse a noi lo voglian far.

Car. Se qualcuno ci molesta

a 2. Lo sapremo regalar.

Ger. Ah, due palle nella testa

Qui mien venni a guadagnar.

Car. caverà due pistole, e conduce seco Gie-  
 ronimo.

## S C E N A XIV.

*Il Baylì con quattro Villici con fiaccole, poi  
 Wibrach, indi Salency, Chiarotta.*

Bay. 'I Urto è tranquillo intorno,  
 L'ora è opportuna: andate.  
 Destrezza, ardire usare,  
 Niun possa sospettar.

*I Villici si portano dietro la casa di Chia-  
 rotta: Il Bay parte.*

Wib. Dopo aver ben mangiato, fumando.

E



E meglio traccannato,  
A questo bel freschetto  
E' un gusto di fumar.  
*siede su d'una banca.*  
Sal. Il mio bombè s'attacchi,  
*a voce alta verso dentro.*  
Partir vuol fra un'istante:  
Wib. Buon viaggio...  
Sal. Grazie tante!  
Wib. Bombè!... *scherzoso.*  
Sal. Ma che bombè!  
Lei resta?  
Wib. Pochi giorni...  
Sal. Capisco... ah!... *maliziosamente.*  
Wib. Non torni  
A farmi riscaldar.  
*siedono vicini pippando.*  
a 2. Pippiamo in santa pace  
E non <sup>si</sup> stia a inquietar.  
*mi*  
*esce Chiarotta mestissima, guarda attorno, sospira.*  
Chi. Ah! non c'è!...  
Ei venuto già sarà:  
Aspettato qui m'avrà,  
Non mi vide, ed ei partì.  
Meschina me!  
Nol vedrò! - come potrò  
Riposar oh dio! così?...  
Ah, Chiarotta, omai per te  
Pace più, più ben non v'è!...  
*resta pensosa.*  
Wib. C'è alcuno che sospira...  
*sottovoce a Sal.*  
Sal. Signore, lei delira...  
Car. avanzando E' dessa: non m'inganno. *a Gie.*  
Gie. E' lei, ma fate presto... *pauroso.*  
Car. Chiarotta!... *presso a lei.*  
*Chi.*

Chi. Oh, mio Giulietto!...  
*incontrandolo.*  
Wib. E' voce mascolina... *in attenzione a Sal.*  
Car. E' un'ora che t'aspetto... *amoroso.*  
Sal. E questa è femminina... *a Wib.*  
Chi. Sappi... *con pena.*  
Car. Ma tu sospiri!... *turbato.*  
Sal. Fanno all'amor... *levandosi, e guardando.*  
Wib. Padroni!... *egualmente.*  
Gie. C'è gente... andiamo via. *vedendo i due.*  
Wi. Sal. C'è alcun, che fa la spia: *vedendo Gie.*  
Wib. Vorrei sentir... guardar... *accostandosi.*  
Gie. Ci stanno ad osservar... *agitato.*  
Chi. Oh dio!... *dolente.*  
Car. Mi fai gelar... *inquieto.*  
*a 5.*  
Car. Parla, se m'ami, o cara,  
Ch'io parta non sperar:  
Chi. Partì, se m'ami, o caro,  
Non farmi più penar:  
Wi e Sal. Lasciamoli far bene,  
Se noi nol possiam far.  
*si ritirano nell'albergo.*  
Gie. Qui non finisce in bene,  
Quei due mi fan tremar.  
Chi. conduce Carlo al fondo, Gie. li segue  
*pauroso.*  
S C E N A XV.  
Bayli, poi tutti successivamente a loro tempo.  
Bay. <sup>I</sup> Ratto è il colpo: s'attenda l'evento:  
*fumo denso dalla casa di Chia.*  
Mia l'ingrata sarà fra un momento.  
*carpe di foco.*  
Ecco già delle vampe... *si ritira.*  
Voci di dentro. Soccorso!  
Decano Seniore esce, e Coro.  
Genti! al foco... accorrete... pietà.  
*accorrono Villici.*  
Li-



*Lisa dalla sua casa.*

Quali grida! che vedo! oh spavento!  
*altri con mannaje, ed acqua.*

Di Chiarotta, gran Dio, che sarà!  
*Soldati.*

*Coro.*

Che si suoni campana a martello...

*Wib. escendo.*

Oh! che foco! e Chiarotta! oh meschina!  
*l'incendio cresce.*

*Sal.* Cosa vedo! che orror! qual ruina!.

*Wi. Sal.* Presti... al foco... ah, riparo non v'ha.

*Coro, e Personaggj.*

Cresce il foco... il terror... lo spavento,  
*si atterra parte della casa.*

Ah cercate salvate Chiarotta!  
si cerchi salviamo

*Wib.* Mille lire a chi salva Chiarotta!  
Quale orrore! qual fremito io sento!  
*come sopra.*

*Coro.* Non si trova.

*Coro, e Personaggj.*

Ah! *dolentissimi.*

*Bay.* L'avranno rapita!)

*Coro, e Personaggj.*

Più Chiarotta non è forse in vita.

*Cat.* La Chiarotta con due signorini  
*venendo.*

Vezzeggiando ho trovato su la.

*Sal. e Wi.* (L'amichetta!) *burlesco.*

*Wib.* Oh demonio!

*Bay.* (Oh dispetto!)

*Coro.* Ella è salva. Chiarotta ecco quà. *lieto.*

*Chi.* Vi calmate. Chiarotta ecco quà. *affann.*

*Bay.* (Or vendetta da me si farà.)

*Tutti.* Viva, viva! più affanno non v'ha.  
*attorniadola.*

*B. y.*

*Bay.* Che facevi, incauta figlia,  
*facendosi avanti, e con forza.*

Fuor di casa a sì tard'ora!

Nega ancora se lo puoi

Un'ascoso indegno amor.

Testimonj siate voi

*volgendo a tutti.*

Del suo folle, e cieco error.

*silenzio universale, e dispiacere.*

*Wib.* Ma, Chiarotta, veramente...

*con dispiacere.*

*Chi.* Non è ver, sono innocente.

*animandosi a poco a poco.*

*Sal.* Fuor di casa ea' a quest'ore...

*Chi.* Puro, e onesto è questo core...

*Bay.* Ti condanna l'evidenza...

*Chi.* Mi difende l'innocenza...

*Wib.* Con gran foco la pigliate... *a Bay.*

*Bay.* E che cosa voi c'entrate?

*Sal.* E' ch'entrarci io pur vorrei...

*Bay.* Lei chi è? che c'entra lei? *orgoglioso.*

*Sal.* Io son... un che potrà entrarci.

*frenandosi.*

*Wib.* Io il signore di Wibrach. *con forza.*

*Chi.* Ah, signor, mi difendete... *a Wib.*

Deh, voi pur mi proteggete... *a Sal.*

*Coro.* Noi per lei giuriamo tutti,

Difendetela, signor.

*Wib.* Tanto basta: son quà io.

*Sal.* Ancor io, amicone mio...

*Bay.* Cosa sento? e tanto osate? *fremente.*

*Coro.* Viva! il signor di Wibrach! *lieto.*

*Bay.* Quale insulto! io qui comando. *come sopra.*

*Sal.* C'è qualcun sopra di voi... *con forza.*

*Bay.* Lo vedrem...

Ci siam pur noi. *minaccioso.*

*Chi.* Ah, signore...

*Bay.* Io son fremente.

*Wib.*



Wib. Non temete, buona gente,  
Sal. <sup>a2</sup> C'è il signore di Wibrach.

Bay. Disperdete quella gente,  
Presto, a voi, Soldati, olà.

*i Soldati avanzano.*

Decani, e Coro.

E campana tostamente

A martel si suonerà.

*i Villici, si mettono per opporsi con mannaie.*  
Chi. Ah, Chiarotta sventurata!

Cosa mai di te sarà!

Wib. e Sal. e Coro sottovoce, e Personaggj.

Zitti... zitti... cheti... cheti...

Tutti a casa ritornate  
iamo

*i Villici si radunano tutti intorno al signor di Wib. e Sal.*

Wib. Sal.

Ci son'io non dubitate.

Coro. In voi soli ci fidiamo...

Tutto in ben terminerà.

*minacciosi tutti verso il Bayli, che fremente parte co' Soldati.*

Bay. Sal. Wib. Coro.

A domani ci vedremo,

E pagarla alcun dovrà.

*il Coro si ritira alle sue case.*

*Fine dell' Atto primo.*

AT-

# ATTO II.

## SCENA PRIMA.

Sala terrena nel castello di Salency.

*Villici, ch'entrano allegri, e rispettosi, preceduti da un Decano, indi il sig. Gieronimo.*

Coro. **S**ia tutto giubilo

In sì bel dì:

Esulti ogni anima

In Salency.

Si mostri, si vegga

L'amato signor:

Accolga, ci legga

Gli affetti del cor:

E' tutto giubilo...

*in questo da una porta comparisce Gieron.*

Gie. State zitti: Il signor Conte

*a mezza voce.*

Arrivò qui sull'aurora:

E' nel sonno immerso ancora,

Lo lasciate riposar.

Egli è qui per vostro bene,

E vi viene a consolar.

Coro. Dite a lui, che noi bramiamo piano.

Di vederlo, che l'anniamo:

Che ci voglia sempre bene, crescendo.

Che ci venga a consolar,

Gie. Non temete: ei vi vuol bene,

Si verravvi a consolar.

*accompagna i Villici, ch'escouo.*

## SCENA II.

*Salency, Gieronimo, e Carlo.*

Sal. **M**Ale, male malissimo!

*di dentro, con voce alta.*

Car. Ecco mio Padre!

B

Sal.



*Sal. escendo.* ) Si vi dico, male. a *Gie.*

Per mio figlio, per voi non c'è anticamera:

Vel dissi già altre volte: appena alzato  
*con foco che cresce.*

Vuò vedere il mio Carlo, e v'ho pregato

Di condurmelo tosto: già v'è noto

Quanto amore gli porto, lo sapete,

E perchè tosto a me nol conducete?

*Gie.* Ma ... io ... Eccellenza! ... lui ... cioè ...  
*siccome ... confuso.*

*Sal.* Ah, ah - credete forse *sorridendo.*

Ch'io sia in collera? oibò! mi conoscete:

E' il mio temperamento. Qualche volta  
*con forza.*

Alzo un poco la voce,

Ma non mi scaldo mai.

Un bacio, figlio mio, ... di, come stai?

*Car.* Penso a un corpo celeste

Ch'oggi apparisce in cielo: esser vorrei

Un de' primi a scoprirlo.

*Sal.* E chi tel vieta?

*Car.* Egli ricusa accompagnarvi; *segnando Gie.*

*Sal. riscaidandosi.* Come? ...

Perchè, signor Gieronimo? Io v'ho scelto

Per istruirlo, accompagnarlo, amarlo...

*Gie.* E' vero ... ma ...

*Sal.* Che ma? bisogna sempre

Secondar la tendenza virtuosa:

Io lo voglio ...

*Gie.* Ma questa è un'altra cosa.

*Car.* Ma voi, signor Gieronimo ... *marcato.*

*Sal.* Va, figlio mio, divertiti

Col tuo corpo celeste. (Andate seco ...

a *Gie.* che vorrebbe dirgli qualche cosa.

So che volete dir; vi sarò grato.)

Carlo, questi è il tuo Mentore.

*Car.* Io sarò il suo Telemaco:

*Gie.* (Stai fresco,  
Po-

Povero Ulisse!)

*Car.* Andiamo.

O caro padre mio,

Legger potete i moti del mio core

In questo bacio di rispetto e amore.

*baciandogli la mano.*

Parto da voi contento,

Mi brilla il cor nel petto.

Da caro e vivo affetto

Mi sento trasportar.

De' voti miei l'oggetto

Mi affretto -- a rimirar.

Oh, signore, se vedeste *con entusiasmo*

Questo corpo in ver celeste!

Vibra raggi ... incanta!.. accende!..

Più s'ammira, e più sorprende:

Se 'l vedeste, voi direste

Più bel corpo in ciel non v'ha.

( Ah, frenare in sen l'ardore

Questo core - più non sa.

Volo a te, mio dolce amore,

Sola mia felicità. )

*parte conducendo seco Gie.*

S C E N A III.

*Salency.*

**C**ari soavi affetti

Di Padre, io provo in seno

Tutto il vostro piacer: se, avara, un figlio

A me negò natura,

In Carlo me ne porse un l'avventura.

*entra un Uff. e gli presenta una lettera.*

*legge la sopr. il mio Bayli? -- Che scrive?*

*l'Uff. gli parla all'orecchio.*

Gente che brama uaienza? Introcucete:

Vengo subito. Voglio

Prima il tenore rilevar del foglio.

*entra nel suo appartamento.*



*Wibrach, Chiarotta introdotti dall' Uffiziale.*

*Wib.* S'accomodi... non serve:  
*l' Uffiziale entra da Sal.*

Troppo gentile... aspetterem - Ci siamo,  
Chiarotta!

*Chi.* Chi sà come  
L'intenderà il signor Feudatario!

*Wib.* Benone: ci son io. Già la fortuna  
Comincia a favorirti or che qui manda  
In buon punto il padrone,  
Nè più comanda quel Bayll birbone.

*Chi.* Si apre un'appartamento.

*l' Uffiziale apre la porta.*  
*Wib.* Sarà lui: Voglio fargli un complimento.

*Salency preceduto dall' Uffiziale e detti.*

*Wib.* S'ignore Feudatario riverito...

*S* verso *Sal.* inchinandosi, e senza guardarlo

*Chi.* ravvisando *Sal.* Ah! lui!... con grido.

*Sal.* coll' occhialeto ravvisando *Wib.* Voh! Lei!...

*Wib.* coll' occhialeto fissandolo. Che? Ella!...

*Cal.* scherzoso. Per servirla:

Il signor Feudatario,

La testa da perrucca:

*Wib.* ( Diavolo! )

*Sal.* como sop. Quel che non ha sale in zucca.

*Wib.* Ma che però sà far giustizia:  
con qualche calore.

*Sal.* E' vero.

*Wib.* Va dunque bene: e noi...

*Cal.* Bravi! Bravi! Sò tutto.

*Wib.* Ma, sentite...

*Sal.* Sò tutto. riscaldandosi entrambi

*Wib.* Un'ingiustizia...

*Sal.* Sò tutto vi ripeto, e molto bene.

*Wib.* Scusate: io temo invece,

Che ne sappiate parte, e molto male.

*Sal.*

*Sal.* Come? io ne sò una parte, e molto male?

*Wib.* Siete voi forse l'uomo universale

Da saper tutto, e bene?

*Chi.* ( Flemina! ) tirandolo pel vestito.

*Sal.* Io sò perchè sò. vidi... ho capito.

*Wib.* Eh, non serve tirarmi pel vestito.

E' questi, o non è questi

con foco, e marcato.

Quel signor Feudatario, che al casale  
Vantate giusto, umano, ed imparziale,  
O m'avete ingannato?

*Sal.* Mi meraviglio: v'hanno detto il vero:

*Wib.* ( Vien bene: ) Alla buon'ora; in pace  
( adunque

Ascoltate mi; senza prevenzione,

Senza scaldarsi il sangue.

*Sal.* Placidissimamente ecco vi ascolto.

*Wib.* Placidissimamente ecco vi parlo.

*Chi.* ( Lode al cielo! )

*Sal.* Sedete:

*Wib.* cerimonie. Oh! oh!

*Sal.* con forza. Via, sedete.

*Wib.* con foco. Eh! non andate in collera.  
siedono.

*Sal.* gli dà un foglio. Leggete.

*Wib.* leggendo: „Eccellenza! Un grave disor-  
„dine è per succedere nel nuovo casale. Pro-  
„motore n'è certo forastiere, equivoca figura,  
„che spacciassi per Prussiano, e si fa chia-  
„mare il signor di Wibrach.

Io un'equivoca figura?..

O canaglia!.. E' un impostura.

Sono sempre un'uom d'onore grave.

Il signore di Wibrach.

E colui che ha scritto tanto,

con forza.

Oh! pagarimela dovrà.

B 3

*Sal.*



Sal. e <sup>a2</sup> (Flemma, flemma: seguitate,  
Chi. (Non vi state a riscaldar.

Wib. come sopra. „ Costui... ( costui! ) E' so-  
„ spetto protettore di Chiarotta Valcy, cui a  
„ forza di maneggi, e forse anco di danaro  
„ fece destinare la Rosa, e a cui io la negai,  
„ perchè mancante del primo requisito, rea es-  
sendo di ascoso indegno amore.

Chi. alzasi Rea d'ascoso indegno amore?  
Oh calunnia!... E' un mentitore.

Di mancar non son capace  
Ai dover dell'onestà:  
E smentir l'indegna accusa  
L'innocenza mia saprà.

Wib. Zitto, zitto: il rimanente

Sal. <sup>a2</sup> Stiamo attenti ad ascoltar.

Wib. come sopra „ E' perciò ch'io sospesi la fe-  
„ sta, e ordinai l'arresto dell'amante, e  
„ d'un suo parente „

Chi. con grido Arrestato il mio Giulietto?...  
E il parente!... oh poveretto!...

Sal. Dunque è vero dell'amante? a Chi.

Non è dunque falsità. a Wib.

Che castissima aspirante! a Chi.

Protettor della beltà! a Wib.

Wib. Ma sentite ...

Sal. Carta canta ...

Chi. Ma sappiate ...

Sal. Zitto là ...

Wib. Ma ...

Sal. Là è scritto ...

Wib. Falsità.

Wib. e Sal. Or vedete l'insistenza!

Che ostinato naturale!

Già venir mi fa il mio male,

Ma prudenza voglio usar.

Chi. ( Oh, ci vuole gran pazienza! )

Com-

Comparite, è naturale.

all'uno, e a l'altro.

( Ah, l'affar finisce male: )

Deh vogliatevi frenar: come sopra.

Wib. Andate in collera quanto volete,  
prestissimo.

Io voglio dirvela, mi ascolterete:

Questa ragazza è virtuosa,

Fur tutte cabale, inerta la rosa,

Dovete dargliela, io ve lo giuro

Sull'integerrima mia probità,

Chi. Dico una sola mezza parola,  
prestissima.

Sono una povera savia agliuola:

Per quella Rosa tanto sudai,

Puro il mio core sempre serbai;

E se al casale tornar vorrete,

Rileverete la verità.

Sal. Io già so tutto, ho visto tutto,  
So che ho da dire, so che ho da fare,  
riscaldasi, e con voce alta.

A me nessuno l'ha da insegnare,

Vedo, capisco, premio, punisco.

Or basta intanto; presto al casale

La mia sentenza v'arriverà.

Wib. Dunque? ...

Sal. Al casale.

Wib. Ma ...

Sal. Non parlate:

Chi. Mi raccomando ...

Sal. Oh, mi seccate!

Wib. Ma ... vuol sapere ...

Sal. Non vuol dir niente:

Wib. Ma ...

Sal. Ella a suo tempo tutto saprà.

Wib. Obbligatissimo a sua bontà.

co' denti stretti.

Wibrach, e Chiarotta.

B 4

( Ba-



(Basta, basta andiamo via:  
Non facciam più confusione.)

Serv<sup>o</sup><sub>a</sub> su<sup>o</sup><sub>a</sub>, signor barone!

(Mi fa rabbia da una parte,  
E da ridere mi fa.)

*Salency* *ridendo da se.*

(Io l'ho vinta: vanno via:  
L'ho cacciati in confusione.)

Riverito... mio padrone.

(Mi fa rabbia da una parte,  
E da ridere mi fa.)

*Wib. e Chi. escono dalla porta di mezzo.*

S C E N A VI.

*Salency.*

**Q**uel signor di Wibrach!.. oh me lo godo!  
*ridendo.*

Non se l'aspetta.. ah! ah! vuol esser bella:

E così s'ha da far - chi! - (\*) *scrive in fretta.*  
sul momento  
(\*) *esce un ufficiale.*

Un veloce lacchè porti al casale

Questa lettera, e poi

Meco pronto a partir siate anche voi.

*l'uffiziale esce colla lettera.*

Un bene inaspettato

Dopo qualche dolor giunge più grato. *esce.*

S C E N A VII.

Sala di Udienza nella residenza, al Casale.

*Il Bayli, e Lisa, ch'entra.*

**D**ov'è Chiarotta?

Non lo so.

*Partita*

*Bay.* E' col Prussian?

*Lis.* Sarà.

*Bay.* Come si chiama

L'amante suo?

*Lis.* Non lo conosco.

*Lay.*

*Lay.*

Meco fate la semplice. Tenete *con forza.*

Di rendervi voi pure con Chiarotta

Rea di complicità.

*Lis.*

Sò chi è Chiarotta:

Io sò ch'ella è innocente,

Innocente io pur son: non temo niente.

Venne il Feudatario: *marcata.*

*Bay. fremete*

Venne, è vero.

Sò che tutti fidate

Nel suo troppo buon cuor, sò che Chiarotta

Andò da lui col perfido Prussiano,

Ma è prevenuto, e in lui sperate in vano.

Non v'è difesa per Chiarotta.

*Lis.*

Il Cielo

Non l'abbandonerà. Se v'è chi tenta

Opprimerla, avvilirla,

*marcata, e con forza.*

Empio caluniatore,

La vedrà trionfar a suo rossore. *parte.*

S C E N A VIII.

*Il Bayli.*

**P**Orgi: che rechi? -- oh cielo!

*un usciere presenta un foglio.*

Un foglio del baron? ... mi batte il core:

Che mai sarà? ...

*legge, e mostra compiacenza.*

*Wib.*

Dov'è questo signore?

*di dentro.*

*Bay.* La voce del Prussian! - seco è Chiarotta!

Opportuni al momento. - entrate, entrate.

*verso la porta.*

S C E N A IX.

*Il signor di Wibrach, Chiarotta, di Bayli.*

*Wib.* **S**ervo, signor Bayli ... *sorridendo.*

*Bay.* Che comandate?

*Wib.* Io non comando. Guai

Per qualchedun se comandassi!

B 5

*Chi.*



34  
Chi.

A T T O

( Flemma :

Non l'inasprite. )

Bay. Avrete, mi figuro, *amaramente.*  
Detto al signor Baron di me gran bene!

Wib. Cosa vi dice il cuore?

Bay. Ed a vostro favore *come sopra.*  
Avrà un'ordine forse rilasciato.

Wib. Quì aspettarlo dobbiamo:

Bay. *E' già arrivato.*

Wib. Meglio ancora: Sentiamo.

Bay. Sentite pur: ( vicina  
Sei, mia vendetta: )

Wib. *Allegri, Chiarottina.*

Bay. legge „ *Va bene: la giustizia deve essere  
„ amministata imparzialmente, e con tutti.  
„ Fate dunque giustizia, e come si deve. Sa-  
„ lency.*

Wib. Puff! testa veramente da parrucca!

Chi. Cielo, che intesi!

Bay. Ebbene! che vi pare? *amaramente.*

Wib. Ma la giustizia vuol ... *riscaldandosi.*

Bay. Che voi fra un'ora *con forza.*  
Siate fuor della mia Giurisdizione.

Wib. Veh! come? cosa? quando? io? cospettone?  
Io fuor di quà fra un'ora?

Chi. Oh me meschina!

E voi, voi pur signore ...

Bay. Vi dispiace che parta il protettore? *ironico*

Wib. Ma io? ...

Bay. Obbedite.

Wib. Di Wibrach! ...

Bay. Decisi.

Chi. Ed io oppressa, da tutti abbandonata ...

Bay. Voi delle traviate nel ritiro

Chiusa intanto sarete.

Chi. Io? qual fulmine, oh ciel! scagliato avete?

Wib. Questo è troppo! *frmente.*

Bay. Obbedite.

Chi.

SECONDO.

35

Chi. Ah, signor, ritrattate

L'infamante sentenza ... non vogliate

Accrescer più sciagure

Al mio povero core: e se volete

Vendicarvi, punire

Quello che voi chiamate indegno amore,

Toglietemi la vita, e non l'onore.

Bay. Ah! chi regger può mai

Al balenar del suo dolente ciglio!

Vorrei sdegnarmi, e a mio maggior tormento

Tace in me l'ira, e impietosir mi sento!

Si ... la dolce sua favella

Già disarmo il mio rigor!

Perchè farla o Ciel sì bella,

E poi darle un cor sì rio?

Perchè sorda all'amor mio

Si mostrò nemica ognor?

Dunque tremi, e vada ... oh Cielo!

Essa piange! o iniqua stella!

Perchè farla così bella,

E crudele al mio dolor?

*Coro di dentro.*

Viva viva il Feudatario!

Bay. Che mai sento!

Coro *come sopra.* Evviva! evviva!

Bay. Salency!

Coro. Propizio arriva

A punire un'oppressor.

Bay. ( Quali accenti! quale istante!

Che pensar! che dir degg'io!

Ah! confuso - palpitante

La ragion già perdo oh Dio!

Infelice core amante!

No, per te non v'è pietà. )

*Coro uscendo.*

L'innocenza or trionfante

La mensogna abatterà.

B 6

SCE-



*Il signor Salency preceduto dall'Uffiziale,  
Wibrach, Lisa, Caterina, il Decano,  
Villici, Villonelle, e detti.*

*Sal. entrando* **B** Ravo signor Bayli!

*Bay.* Ah! Che mai vedo?

*Wib.* Or a me tocca.

*Chi.* Ah! Eccellenza!..

*Bay.* (Ciel! quegli il Feudatario!)

*Sal.* Sò tutto: il mio Decano,

E questa buona gente

M'han di tutto informato.

*Wib.* Signor Bayli, l'affar si è intorbidato.  
*ridendo.*

*Lis.* Cara Cugina, abbracciami.

*Cat.* Perdonami, Chiarotta, io t'accusai

Per invidia, son rea.

*Sal.* Frascchetta! merti

Castigo: a te, Chiarotta

Dettale tu il castigo.

*Chi. pensa, e poi* Eccolo: un bacio,

E siimi sempre amica.

*Wib.* Brava, Chiarotta!

*Sal. grave al Bay.* Voi

Ritiratevi intanto, ed aspettate

La pena, che mertate.

*Bay. confuso.* ( Son perduto! )

*Wib.* Signor Bayli, Padrone!..

( Pur mi fa compassione! )

*rumore di dentro.*

*Sal.* Qual susurro!

*Informatevi.* *al Bay.*

*Wib.* Adesso convien dare  
L'ultima mano all'opera. Chiarotta ...  
*scherzoso.*

Mi capisci? l'amico ...

*Bay. tornando.* In questo punto

Gli uomini del Comune hanno fermato

L'

L'amante di Chiarotta, e il suo parente.

*Chi.* Il mio Giulio!.. Ah, signore... *a Sal.*

*Wib.* Diamole il Giulio.

*Sal.* Sì.

Vengan condotti qui. *a' Dec.*

*Chi.* Vedrete Giulio...

Non avrete veduto un' altro Giulio *con traspa.*

Più saggio, caro, amabil del mio Giulio.

*Sal.* Me l'imagino sì.

*Wib.* Sì, te lo credo.

*Chi.* Eccolo... oh Giulio mio.

## S C E N A XIII.

*Carlo, e il signor Gieronimo, e i detti.*

*Car.* **O** H mia Chiarotta!..  
*entrando, e correndo a Chi. poi rav-*  
*visando Salency.*

*Sal.* Oh ciel!)

*ravvisando Carlo.* Oh ciel!) Che vedo!

*Ger. ravvisando Sal.* Ohime!)

*Sal.* Sei tu Carlo?.. oppur travvedo?..  
*con sorpresa, e foco che va crescendo.*

Voi Gieronimo?.. o vaneggio?..

Dove? come mai vi veggio?

Figlio indegno! *a Car.* Traditore! *a Gie.*

Ah, mi soffoca il furore!

Lo farò su voi piombar.

*Wib. Chi. Lis. Cat. Bay.*

Come va questa facenda?

Chi l'arriva a penetrar?

*Car. a2* ( Ah, non c'è chi mi difenda!

*Gie.* Chi mi puote mai salvar? )

*Sal.* Era quello, eh, sciagurato, *segnando Ch.*

Il tuo bel corpo celeste?

Le lezioni sue eran queste? *a Gie.*

Il suo studio quello là?

Di studiar dicea le stelle, *a Wib.*

E studiava umanità.

*Wib.* Mio signore in quell'età



- Studiam tutti umanità.
- Car.* Deh perdono, o padre amato;  
Sono reo, pietade imploro:  
La virtù che in essa adoro  
La mia colpa scuserà.
- Gie.* Io volea... cioè sapea...  
Non ci ho colpa... sì... pietà.  
Che pietade? che perdono? *con foco.*
- Chi.* Ah, tradita dunque io sono?
- Sal.* Nò, il tradito sono io *come sopra.*  
Ma a me ognun la pagherà.  
Ehi!... *chiamando.*
- Wib.* Fermatevi, ascoltate,  
Tutto ben prima appurate.  
Chi ha del sale nella zucca  
La ragione ascolterà.
- Sal.* Che m'andate ora inzuccando!  
Che venite ragionando?  
Non vedete! non sapete...
- Wib.* Fate quello che volete, *in collera.*  
Zucca vera: sal non ha.
- Sal.* Zucca io! io! lo vedremo. *piecato.*
- Wib.* Che veder? s'è già veduto. *come sopra.*  
*Car. Chi. Gie.*
- Caro padre! oh cielo! aiuto!
- Sal.* Zucca io? colui s'arresti. *seg. Carlo.*  
Quello in carcere; anche questi.  
*il Dec. Villici.*
- Colei là: quei là in prigione. *a Gie.*  
Ella poi soddisfazione  
Colla spada mi darà. *a Wib.*
- Wib.* Io? e che colpa ce n'ho io?  
Vuol morire! morirà.
- Car. Chi. Gie. Bay. Lis. Cat.*
- Deh, placatevi, signore;  
Ah, di noi che mai sarà?  
*chi è condotta in una stanza. Carlo in un'altra.*

Sal.

- Sal.* Ah, mi soffoca il furore!  
Su voi tutti piomberà. *parte furente.*

## S C E N A XIV.

*Wibrach, Gieronimo, Lisa, Catterina, Decani.*

*Wib.* Puff che combinazione!

*Lis.* Ah! signor, soccorrete  
La mia infelice amica.

*Cat.* Difendete

La misera Chiarotta:

*Gie.* Proteggete

Il povero Gieronimo.

*Lis.* Soccorso!.

*Cat.* Assistenza!.

*Gie.* Pietà.

*Wib.* Non m'affogate!

Và male, è ver, ma pur non disperate.

Chiarotta!.. ma è rinchiusa...

Giulio.. Carlo. Ma è in gabbia. Voi andrete.

Ma nò, che non potete. Tu... non serve.

Tu... ma non puoi. Eh, ci andrò io... ma

(adaggio...)

Ho da battermi... Là... qui... lui... eh, coraggio!

Niente paura, c'è Wibrach. Se mai

Per dieci anni doveste star prigionie,

Per cinque io vi farò conversazione.

*parte con tutti.*

## S C E N A XV.

*Dopo qualche pausa.*

*Carlo, poi Chiarotta.*

*Car.* Non sento più nessuno...

*viene guardigno sulla porta.*

Non c'è guardia... oh potessi un sol momento

Veder Chiarotta... dirle una parola...

Giustificarmi... vuol tentar -- Chiarotta!

*battendo leggiermente.*

*Chi. aprendo timidamente la porta* Chi c'è?

*Car.* Son' io.

Chi.



40 A T T O  
*Chi.* vivamente Tu? -- cioè voi, signore?  
*frenandosi, e seria.*

Che volete?  
*Car.* Signore?... al tuo Giulietto!  
*con risentimento, e passione.*

*Chi.* Adesso voi nol siete più: voi siete,  
Un signor Carlo, figlio d'un signore...  
Voi m'avete ingannata, e ... Addio --

*Car. con fco, e tenerezza.* No, senti:  
Io son sempre lo stesso: ti amo sempre,  
T'amerò sempre...

*Chi. con passione.* Sì? -- e perchè ingannarmi?  
Perchè darmi ad intender ch'eri un Giulio,  
Quand'eri invece un Carlo?

*Car.* Per timore  
Che forse non mi amassi  
Sapendo ch'ero figlio d'un signore.

*Chi.* Veramente! -- Ma adesso  
E che si fa?

*Car.* Pensiamo  
Qualche mezzo; vien quà...

*Chi.* Nò, che possiamo  
Esser sorpresi qui...

*Car.* Sì, è vero: andiamo  
Dunque in camera tua...

*Chi.* Và male.

*Car.* Vieni  
Tu dunque nella mia.

*Chi.* Peggio;

*Car.* Ma dunque?...

*Chi.* Dunque?... *sospesi, e con tenerezza.*

*Car.* Chiarotta!...

*Chi.* Giulio!...

*Car.* M'ami?

*Chi.* Il chiedi?

*Car.* A me ti serberai!...

*Chi.* Temer ne puoi?

*Car.* Cara! ... *con fco.*  
*Chi.*

SECONDO. 41  
*Chi.* Ah! lasciami andar...  
*Car.* Senti...  
*Ghi.* Che vuoi?

*Car.* Resta, o cara, un solo istante,  
Di che m'ami, e mia sarai:  
Tu non sai  
Quanto è dolce a un'alma amante  
Il sentirlo a replicar.

*Chi.* Sì mio bene, e tuo il mio core,  
Fida sono, ognor t'amai:  
Già lo sai;  
Per te sol m'insegnò amore  
Dolcemente a palpar.

a 2 Ah, sì fido e puro ardore,  
Vorrà il cielo secondar.

*Chi.* Ma se il padre s'opponesse!... *agitata.*

*Car.* Non temer, si placherà.

*Chi.* E d'un'altra ti volesse!...

*Car.* Questo cor mai cangierà. --  
Ma, tu intanto...

*Chi.* *volendo prender la mano.*  
Cosa fai?...

*Car.* Questa mano...

*Chi. schermendosi.* Senti... Gente...

*Car.* Non è niente ... *corrono a vedere.*  
*le bacia la mano.*

*Chi. inquieta.* Non baciàr.

a 2 Moti soavi a teneri  
D'un'innocente affetto,  
Vi sento sì nel petto  
Quest'anima agitar.

Tu sol<sup>o</sup><sub>a</sub> puoi comprendere

Quel ch'io non sò spiegar:

*rientrano.*

SCE-



Wibrach, in canna, e spada, poi Salency  
pure in ispada.

Wib. Tutto andava sì bene! era vicino.  
*pensa, e passeggia.*

Uno sviluppo, sì felice! io n'ero  
Così contento!... e, sì signore, il diavolo  
V'ha da cacciar la coda! - eh, ma per bacco  
C'è di mezzo Wibrach, oh sì!... ma appunto  
Ecco il signor di Salency: pazienza  
Finchè si può - politica, prudenza.

Sal. viene, sbuffando di collera, pensa, e  
passeggia.

Wib. fa lo stesso, poi s'incontrano.

Sal. Signore di Wibrach!  
*burberi, cavandosi il cappello.*

Wib. Signor di Silency!

Sal. ironico Ah! in spada! in spada!

Wib. In durindana! In durindana!

Sal. Io vengo  
Così alla militar qui a far giustizia.

Wib. Io a battermi con un che m'ha sfidato.

Sal. Ero in collera allora.

Wib. E che c'entravo io?

Sal. Però bisogna  
Esser molto di genio sanguinario.

Per esser pronto tosto ad ammazzare

Un galantuom che non v'ha fatto niente  
Ch'era in giusto furor. sì, sanguinario.

Wib. Io? tutto al contrario. In vita mia

N'avrò fatto morir quindici venti,

Con ribrezzo però: non ero nato

Per distrugger. Mi sono anzi ammogliato

Onde rifar di tanto danno il mondo,

Lavorai, faticai, ... non ne ho potuto

Restituir che diecinove. Un solo

*con sentimento.*

Me ne rimase... un solo!... era la mia

So-

Sola consolazione ... avea tre anni ...  
*intenerendosi.*

E questo, si ... ma non parliam d'affanni.

Sal. Ah, lo sapete adunque  
Che cosa è l'esser Padre?

Wib. Assai, assai.

Sal. Or mi compatirete se arrabbiai  
Contro d'un'ingratissima creatura  
Da me educata, amata, ed allevata  
Colla più viva affettuosa cura.

Wib. Oh sì, vi compatisco.

*sempre con flemma.*

Sal. Oh già lo credo: e contro  
Quel suo Mentore! Indegno! Favorire  
La sua tresca! Tacer tutto! Ah, che dite?...

Wib. Oh sì, avete ragione:

Sal. E quel Bayli! E quel Bayli! birbone!

Abusare così del suo potere!

Incendiare la casa di Chiarotta!

Castigarlo conviene:

Wib. Oh sì, farete bene.

Sal. scaldandosi Eh! non sapete.

Rispondermi che dandomi ragione?

Wib. Io so quello che voi

Fare cogli altri, nè accordar volete.

Sal. Conoscete, per caso, conoscete

Qualcuno che pretendere potesse

D'aver meco ragione?

*riscaldandosi tutti due.*

Ci sarebbe.

Wib.

Sal. Chi?

Wib. Qualcheduno.

Sal.

Ma chi?

Wib.

Molti.

Sal. con forza

Via...

Chi!

Wib. Tutti.

*con foco.*

Sal. più ancora.

Come tutti? - mi stupisco  
Di



Di voi.

Wib.

Sal.

Ed io di voi ...

*afferrando con sedia, che trova, e appoggiandosi rovescio ad essa, e minaccioso.*  
 Wib. *fa lo stesso* Che! chi! che chi!  
 Sal. Io son io:  
 Wib. E anch'io son io.

Sai.

Cosa crede il mio padrone,  
 Ch'io son uom di testa pazza!  
 Ed un pò di soggezione  
 Crede lei potermi dar?  
 Ciarlatano! chiacchierone!  
 Il Gradasso non mi far.

Wib.

Cosa crede padron mio,  
 Ch'io sia qualche Ciarlatano!  
 Che lei sol coll'armi in mano  
 Basti a farmi spaventar!  
 Bravo è lei, come son'io,  
 Ci possiamo contentar.

Sal.

Oh cospetto! io sono un' uomo!  
 Wib. Son fra nostri il primo tomo...  
 a 2. Alto là! in campo armato  
 Vieni quà: ti vuol pruovar.

Wib.

Tu le man dove le tieni?

Sal.

Dove pare, e piace a me.

Wib.

Come! come!

Sal.

Che! che! che!

Wib.

Tiro adesso...

Sal.

Tiro anch'io...

a 2.

Oh poter del mondo rio!

Sal.

Tutti due siam bravi affè!

Wib.

Sentimi: io son più fiero

Sal.

Di un toro innamorato:

Wib.

Di un'orso, che affamato

Sal.

Urla, e si drizza in piè!

Wib.

Ed io leon, che altero

Sal.

Non teme de' perigli,

Ti.

Tigre, che perde i figli,  
 Fiera così non è.

Sal. ( Dunque che fo? )

Wib.

( Che penso? )

Sal.

( Fuggiam. )

Wib.

( Scappiam. )

a 2.

( Pian piano

Mi scosto, mi allontano,  
 E vado via di quà. )

Wib.

Fermati!

Sal.

Dove vai?

a 2.

Sto faticato assai,

Sal.

Riposo ci vorrà.

Wib.

Vedete qual buffone

Sal.

Vuol farmi lo spacccone?

Wib.

Oh quanto mi fa ridere!

Sal.

Ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Wib.

Mirate qual figura

Sal.

Farmi volea paura!

Wib.

Davver che mi fa ridere!

Sal.

Ah! ah! ah! ah! ah! ah!

a 2.

Dal riso crepo già!

Sal.

Addio... ci parleremo

Wib.

Con più comodità.

Sal.

Ma no... fermate pur sior Feudatario,

Wib.

E termine si ponga a questo affare,

Sal.

Altrimenti duello

Wib.

Sino all'ultimo sangue.

Sal.

Ma infine può sapersi

Wib.

Cosa da me bramiate!

Sal.

Che con pazienza or tutti qui ascoltiate.

Wib.

Ma tutti sono rei...

Sal.

Potranno nel giudizio

Wib.

Diventare innocenti, e voi...

Sal.

Tacete!

Wib.

Fateli entrar, giacchè così volete.

Sal.

*va a sedere in aria grave a tavolino.*

SCE-



*Alla parola Oid, compariranno tutti i personaggi,  
e il Coro, sommessi, e melanconici, e s'uniranno in gruppo al fondo della scena.*

Wib. O La! tutti quanti  
Venite qui avanti:

Consiglio di guerra  
Per voi si va a far.  
Ognuno rassegna  
Dovrà qui passar.

Sal. (E' giunto il momento!  
Già fremer mi sento!  
Vorrei, nè sò come  
La rabbia frenar.)

*Car. Chi. Gie. Bay. Lis. Cat.*

(Che tristo momento!  
Qual tremito sento!  
Il piè mi vacilla  
Non l'oso guardar.)

Wib. *intanto rapidamente passando avanti tutti.*  
Per quanto ei vi dica,

Nessun contredica.

Ma sempre ragione

Dovete a lui dar.

Sommessi ... pazienti ...

Lasciate poi far.

Wib. *forte* Avanti, olà, a chi tocca.

Cat. La prima io! ah, pazienza! *con timore.*

Wib. Avanti: via ...

Cat. *sommessa* Eccellenza! ...

Il mal l'ho fatto io.

Sal. Dovrà pagarne il fio.

Cat. Direi ...

Sal. e Wib. Và via di quà.

*s'inchina, e passa dall'altra parte.*

Wib. Avanti i testimoni.

*due villant passano inchinandosi.*

Sal. Calunniator! birboni!

*i due villani!*

Ec-

Eccellenza!... eccellenza!...

*inchinansi, e passano.*

Wib. Che sguarcio d'eloquenza!  
*il Dec. e altri Dec.*

Voi siete tanto buono!...

*come gli altri.*

Sal. Vedrete, sì, chi sono.

Lis. La cara amica mia! *come gli altri.*

Sal. Via:

Bax. Il povero Bayli!... *e come gli altri.*

Sal. Così si fa? eh, così? *minaccioso.*

Wib. Bravissimo il Demostene!

Ma il buono or or verrà!

Car. A voi, signor Gieronimo:

Gie. Signor Giulietto, a voi:

a 2 Signor ... noi siamo noi.

E' ver ... perdon ... pietà. *come gli altri*

Sal. Non v'è perdon per voi, *con colleso.*

Per voi non v'è pietà:

Chi. (Tocca a me: m'assisti, o cielo!

*avvanza timidissima.*

Sal. Chi sei tu?

Chi. *occhi bassi.* Son la Chiarotta.

Sal. Tu la causa sei di tutto:

*crescendo in collera.*

Chi. *come sopra.* Ma! pur troppo!

Sal. Vedi il frutto

Del tuo sciocco amor? - frascchetta?

Chi. *come sopra.* Questo è poco:

Sal. *sorpreso.* Sì! - civetta!

Imprudente!...

Chi. *come sopra.* E' poco ancora.

Sal. *più sorpreso.* Poco ancor? - confessi adunque

D'esser rea?

Chi. S'è colpa Amore,

Innocente chi sarà?

Wib. Rispondetegli, signore,

Se tant'animo vi dà:

Sal.



Sal. Ah confuso incerto il core  
Che risolvere non sa.  
Chi. Car. Cie. Las. Chi. Bay. Coro.  
Ah, tra speme, e tra timore  
Dubbio il cor in sen mi stà.  
breve silenzio. poi Vibrach, con forza.  
Vib. Ergo?  
Sal. E ancora fuor coll' ergo?  
Vib. con oia forza. Ergo?...  
Sal. risoluto. Ebben: non più parole?  
Sia innocente, oppur sia rea  
Se lo sposi se lo vuole;  
Ma colui non m'è figlio,  
E un mendico ognor sarà.  
Car. Me infelice!  
Chi. Qual sciagura!  
Las. e Cie. Ah! l'ho detto!...  
Tib. La v'è male?  
Chi. Ah, per lui, signor, perdono,  
Io la rea, io sola sono.  
Io punir saprò il mio core,  
Spegnerò sì infausto amore:  
Ma a lui padre ritornate,  
Sia con voi felice ognor.  
Vib. Oh, davver, ma seriamente,  
Che comincio adesso anch'io...  
Sal. Io vi quieto immanente;  
Ei non è già figlio mio. forte.  
Tutti. No!... sorpresa generale.  
Vib. No!  
Sal. L'ebbi già vent'anni.  
Vib. Già vent'anni! - E chi vel diede?  
con qualche interesse.  
Sal. Un Prussiano disertore.  
Vib. Un Prussian! (Che batticore!...) colpito.  
Forse allor che a ferro e a foco agitato.  
Preda andò questo casale?  
Sal.

Sal. Sì - Ma quale agitazione? ...  
Vib. Dite ... dite ... per segnale  
con molta emozione.  
Gli trovaste? ...  
Sal. Un ricco anello:  
Vib. vivamente. Colla cifra di P. e V.  
Car. cavando un anello di dito. Ecco qui ...  
Vib. Sì ... è desso! - oh Dio! ...  
io guarda, lo riconosce, e con grido.  
Il mio Carlo, il figlio mio!  
saltandogli al collo, e abbracciandolo  
e baciandolo con tutto trasporto.  
Car. e Tutti lo suo figlio! ... e ver sarà?  
Vib. esultante. Ecco, Prospero Vibrach.  
segnando la cifra.  
Vib. Dal piacere oppresso in petto  
Il mio cor mancando va.  
Tutti gli altri.  
Ah, commosso un dolce affetto  
Il mio cor provando va.  
Car. S'è vero che padre mi siete, o signore,  
Voi render vorrete felice il mio core  
E sol con Chiarotta felice sarà.  
Vib. Lo vuoi? sorridendo a Chi.  
Chi. Se lo bramo!  
Vib. Ne dici or di no?  
Chi. Sapete che l'amo, e dirgli di no?  
Vib. Ebben, da soldato: Là, moglie e marito.  
L'affare è finito, e felicità.  
unendo le loro destre.  
Chi. Car. Ah, moglie e marito più dubbio non v'è.  
Sal. Adaggio, signori, ci sono ancor io:  
Su Carlo perduto non ho il dritto mio.  
Vib. Adesso è mio figlio ...  
Sal. Provar si dovrà.  
Vib.



*Vib.* Comanda ancor prove? migliaia n'avrà.  
cava un portafoglio, e dà delle carte a Sa-  
lency, che le scorre, e poi rendendole.

*Sal.* E' ve: ma con Carlo il cor mi strappate.

*Car.* Ah, non v'affannate: voi foste a me padre  
Sarovvi ognor figlio, nè vi lascerò.

*Vib.* Sì: bravo il mio Carlo!

*Sal. a Car. e Chi.* Stringetemi al seno:

a 4.

*Vib. Chi. Car. Sal.*

Ah sento che appieno felice or sarò.  
*Chi.* Giacchè, signor, voi siete,  
Sì umano, tanto buono,  
A tutti lor perdono *seg. gli altri.*  
Vi piaccia d'accordar.

*Sal.* A tutti, sì, perdono:  
Ognuno ha da esultar.

*Gie. Bay. e Coro.*

Viva Chiarotta! evviva!

Viva sì buon padrone!

*Chi.* Và bene, è bel l'evviva,  
Ma manca a me una cosa.

*Vib. e Sal.* Che manca? di:

*Chi.* La rosa.

*Cal.* E' ver: ti s'ha da dar.

*Vib. e Sal.* La festa della rosa  
Sì vada a celebrar.

*Coro ripete.*

*Vib.* Mai più sì gran piacere  
Mi fa bambolleggiar.

*Chia-*

*Chiarotta, e poi tutti.*

Contento in petto il core  
Mi sento respirar  
In sen di gioja, e amore  
Sì vada a giubilar.  
Che tenero momento!  
Che fortunato evento!  
Alfine è mia la rosa:  
Mi sento giubilar.

*Tutti.*

La festa della rosa  
Sì vada a celebrar:

*Fine del dramma.*



35517

35517



SECONDO

Chitarra e Violoncello

Contagio di parte di coro

In coro di 8. 10. 12. 14. 16. 18. 20. 22. 24. 26. 28. 30. 32. 34. 36. 38. 40. 42. 44. 46. 48. 50. 52. 54. 56. 58. 60. 62. 64. 66. 68. 70. 72. 74. 76. 78. 80. 82. 84. 86. 88. 90. 92. 94. 96. 98. 100.

Si vada a piedi nudi

Con scarpe bianche

Con pantaloni bianchi

Con giaccone bianco

Con calze bianche

Con scarpe bianche

Con pantaloni bianchi

Con giaccone bianco

Con calze bianche

Con scarpe bianche

Con pantaloni bianchi

Con giaccone bianco

Con calze bianche

Con scarpe bianche

Con pantaloni bianchi

Con giaccone bianco

Con calze bianche

Con scarpe bianche

Con pantaloni bianchi

Con giaccone bianco

Con calze bianche

Con scarpe bianche

Con pantaloni bianchi

Con giaccone bianco

Con calze bianche

Con scarpe bianche